# Philips Professional & Business Solutions

### Manuel de l'utilisateur



#### 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective).** Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce pro-duit ne doit pas être

traité avec les dechets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquenses négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute iformation supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

#### Conformité à la règlementation ROHS (Directive 2002/95/EC)



Ce produit est conforme aux exigences de la norme RoHS concernant les équipements électriques et électroniques pour les substances suivantes : plomb, cadmium, mercure, crhome+6, polybrominated biphenyl (PBB) et d'éther polybrominate diphenyl (PBDE).

#### Il est impératif de respecter les consignes de sécurité

- Toutes les instructions relatives à la sécurité et à l'exploitation devraient être lues avant d'utiliser le produit. S'il se produit quoi que ce soit d'anormal, débranchez ce produit de la prise secteur.
- Ne tentez jamais de démonter ou de remplacer vous-même une pièce de votre moniteur. Faites toujours appel à du personnel qualifié, pour sa réparation.

ATTENTION

Le non-respect des instructions données ci-joint peut entraîner de graves blessures, voire causer la mort.

#### 1.1 ALIMENTATION



#### Ce produit doit être mis à la terre correctement.

- Une mauvaise mise à la terre peut entraîner un dysfonctionnement ou causer un choc électrique.
- Lorsqu'une mise à la terre correcte n'est pas possible, installez un disjoncteur.
- La mise à la terre ne doit pas être effectuée sur une canalisation de gaz, une tuyauterie d'eau, une descente de paratonnerre ou une ligne téléphonique.
- Un appareil de CLASSE 1 doit être branché sur une prise électrique reliée à la terre.



#### Pendant un orage, ou lorsqu'il doit rester inutilisé et sans surveillance pendant longtemps, débranchez l'appareil de la prise secteur.

• Cela permet d'éliminer un risque d'incendie.



Pour débrancher votre moniteur, saisissez fermement la prise mobile et retirez-la bien droit de la prise secteur.

• Un cordon d'alimentation endommagé peut causer un incendie ou un choc électrique.

Lorsque vous voulez déplacer votre moniteur, débranchez le cordon d'alimentation, et les câbles. Le déplacement de l'appareil nécessite l'intervention de deux personnes.

• Le non-respect de cette consigne peut provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.



#### Veillez à ne pas avoir les mains mouillées lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil de la prise secteur.

Cela peut provoquer un choc électrique.

#### 1.2 INSTALLATION



Ne placez pas ce moniteur sur un chariot, un support ou une table instable.

• Le produit et son support pourraient basculer, ce qui pourrait l'endommager et provoquer éventuellement, des blessures.



# N'utilisez pas ce produit à proximité d'une baignoire ou d'une douche.

• Cela peut causer un incendie ou un choc électrique.



Veuillez placer le Monitor de telle manière que la prise puisse être facilement atteinte.



N'installez pas le produit à un endroit où il y a de l'huile, du brouillard, de l'humidité ou de la poussière. • Cela peut provoquer un dysfonctionnement.



N'installez pas le produit à un endroit où il sera exposé au rayonnement solaire direct, ni à proximité d'une source de chaleur, tels qu'un radiateur, une poêle, etc.

• Cela peut provoquer un dysfonctionnement.



Pour assurer une bonne ventilation, veillez à ce que le produit soit, en permanence à un minimum de 10 cm (4 pouces) de toute paroi.

• L'élévation de température à l'intérieur du poste, en cas de non-respect de cette règle, peut provoquer un incendie.

# Respectez les distances minimales autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.

• L'élévation de température à l'intérieur du poste, en cas de non-respect de cette règle, peut provoquer un incendie.



#### Si vous souhaitez installer ce produit sur un mur ou au plafond, faites appel a un professionnel.

• Le non-respect de cette règle, peut endommager le produit et causer des blessures corporelles.



#### 1.3 EN COURS D'UTILISATION



N'ouvrez pas le capot (ou l'arrière), car des hautes tensions sont présentes à l'intérieur de l'appareil.

Celles-ci présentent un risque de choc électrique.



N'introduisez jamais d'objets, quels qu'ils soient, par les ouvertures à l'arrière de l'appareil.

• Cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



#### L'appareil ne doit pas être exposé aux éclaboussures ou au ruissellement, et aucun objet contenant du liquide, comme un vase, ne doit être posé sur le dessus.

• Tout liquide renversé peut provoquer un choc électrique ou un incendie.



- Ne laissez pas les enfants jouer avec le moniteur, ou s'y suspendre.
- L'appareil pourrait se renverser et provoquer des blessures corporelles.



#### Ne posez pas de bougie ou de cigarette allumée sur le moniteur.

• S'ils tombaient à l'intérieur de l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.



# 

#### Ne démontez pas les piles, et ne les laissez pas à la portée d'enfants qui pourraient les avaler.

• Les métaux lourds peuvent contaminer l'environnement et être nuisibles pour la santé. (Si un enfant avale une pile, consultez immédiatement un médecin.) Les piles risquent d'exploser, si elles ne sont pas installées correctement. Respectez les indications de polarité (+) et (-) gurant à l'intérieur de leur logement.

#### Ne pulvérisez pas d'eau sur le moniteur et ne l'essuyez pas avec un chiffon mouillé.

Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.



Débranchez l'appareil de la prise secteur lorsque de la fumée ou une étrange odeur s'en dégage. Faites ensuite appel à un réparateur.

• Maintenir le moniteur en fonctionnement dans cet état peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



L'écran à plasma est composé de minuscules cellules. En sortie de fabrication, les panneaux comptent plus de 99,9% de cellules actives. Cependant, il peut en exister certaines qui ne produisent aucune lumière ou au contraire restent allumées.

#### Ne laissez pas une image fixe affichée trop longtemps, car cela pourrait provoquer la présence permanente d'une image fantôme.

• Des images fixes peuvent être des logos, des jeux vidéo, des images provenant d'ordinateurs, le télétexte ou des images affichées en mode 4/3. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant de la rétention image.



# N'utilisez pas de produits chimiques (benzène, diluant, etc.) pour nettoyer le moniteur.

L'aspect de l'appareil pourrait en être altéré.
 (Débranchez la prise d'alimentation et essuyer avec un chiffon doux.)



#### Ne posez pas d'objets lourds ou de sources de chaleur sur le cordon d'alimentation.

• Ceux-ci pourraient endommager le cordon et provoquer un incendie ou un choc électrique.



Ne posez pas d'objet sur le moniteur et ne le couvrez pas. • En cas de ventilation inadéquate, le moniteur va surchauffer provoguant ainsi un incendie.



Pour regarder la moniteur, la bonne distance entre l'écran et vos yeux est comprise entre 5 et 7 fois la valeur de la diagonale de l'écran.

• Regarder le moniteur pendant très longtemps est néfaste pour la vue.



#### Lorsque le nettoyage de l'intérieur du moniteur s'avère nécessaire, faites appel à du personnel dûment qualifié.

• Lorsque le moniteur n'a pas été nettoyé depuis longtemps, la poussière qui s'y est déposée peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.



#### Le moniteur ne doit jamais dépasser du meuble sur lequel il est posé.

• Un déséquilibre peut entraîner la chute du moniteur, ce qui peut provoquer des blessures corporelles ou endommager le matériel.

#### 2. VÉRIFICATION DES ACCESSOIRES

#### 2.1 ACCESSOIRES FOURNIS

Vérifiez bien que les éléments suivants sont emballés avec votre écran à plasma.

1. Télécommande	Qté 1
2. Piles	Qté 2
3. EDFU	Qté 1
4. CâbleVGA	Qté 1
5. Noyau de ferrite	Qté 1
6. Cordon d'alimentation	Qté 2

(RU, Continent)







EDFU





Télécommande

Piles

Câble VGA Noyau de ferrite





Cordon d'alimentation (Continent)

Cordon d'alimentation (RU)

#### **TABLE DES MATIÈRES**

#### 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- 1.1 ALIMENTATION
- 1.2 INSTALLATION
- 1.3 EN COURS D'UTILISATION
- 2. VÉRIFICATION DES ACCESSOIRES
  - 2.1 ACCESSOIRES FOURNIS

#### 3. COMMANDES SUR LE TÉLÉVISEUR

- 3.1 AVANT
- 3.2 ARRIÈRE

#### 4. TÉLÉCOMMANDE

- 4.1 TÉLÉCOMMANDE
- 4.2 MISE EN PLACE DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE
- 4.3 LORS DE L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

#### 5. RACCORDEMENT SUR UNE ENTRÉE EXTERNE

- 5.1 POUR REGARDER DES ÉMISSIONS DIFFUSÉES EN NUMÉRIQUE
- 5.2 POUR REGARDER DES ÉMISSIONS PAR LE CÂBLE
- 5.3 POUR REGARDER DES ÉMISSIONS DIFFUSÉES PAR SATELLITE
- 5.4 POUR REGARDER L'IMAGE D'UN LECTEUR DVD
- 5.5 POUR REGARDER L'IMAGE D'UN MAGNÉTOSCOPE
- 5.6 POUR REGARDER L'IMAGE D'UN CAMÉSCOPE OU D'UNE CONSOLE DE JEU
- 5.7 BRANCHEMENT D'UN PC (SUB-D À 15 BROCHES)
- 5.8 BRANCHEMENT D'UN HDMI
- 5.9 BRANCHEMENT D'UN AMPLI DOLBY DIGITAL
- 6. IMAGE
  - 6.1 SÉLECTION DU MODE IMAGE
  - 6.2 PERSONNALISATION DES IMAGES
  - 6.3 RÉGLAGE DE LA TAILLE DE L'ÉCRAN
  - 6.4 POUR REGARDER UNE IMAGE FIXE
  - 6.5 POUR REGARDER DEUX IMAGES SIMULTANÉMENT
- **7. SON** 
  - 7.1 RÉGLAGE DU MODE SONORE AUTOMATIQUE
  - 7.2 PERSONNALISATION DU MODE SONORE
- 8. SIGNAL D'ENTRÉE
  - 8.1 SÉLECTION DU SIGNAL D'ENTRÉE
  - 8.2 VÉRIFICATION DU SIGNAL D'ENTRÉE ACTIF

#### 9. AUTRES FONCTIONS

- 9.1 PARAMÉTRAGE DU FOND DES MENUS, DE LA LANGUE ET DU KEYBOARD LOCK
- 9.2 MGDI PLUS (META GENUINE DIGITAL IMAGE)
- 9.3 RÉGLAGE DU DÉMARRAGE AUTOMATIQUE
- 9.4 RÉGLAGE DE L'HEURE
- 9.5 MODE ANTI-MARQUAGE (ANTI BURN-IN)
- 9.6 RETOUR AUX VALEURS PAR DÉFAUT (MODE RESET)
- 9.7 RÉGLAGE DE LA MINUTERIE D'EXTINCTION
- **10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

#### 3. COMMANDES SUR LE TÉLÉVISEUR



#### 3.1 AVANT

- \* Les éléments portant le même nom sur le téléviseur et sur la télécommande doivent avoir exactement les mêmes effets.
- 1. Capteur de commande d'alimentation
- 2. Veille alimentation : Rouge - Veille Vert - Marche



#### 3.2 ARRIÈRE

#### 1. AC In

Connectez le cordon d'alimentation fourni à la prise de courant murale.

#### 2. Bouton d'entrée

Utilisez ce bouton pour basculer entre les diverses entrées disponibles.

#### 3. Touche MENU

Utilisez cette touche pour sélectionner le menu Affichage Sur Ecran.

#### 4. Touche VOL +/-

Utilisez ces touches pour régler le volume. Lorsque le Menu ON Screen est actif, utilisez ces touches pour sélectionner HAUT/BAS.

#### 5. Boutons de sélection

Lorsque le Menu On Screen est actif, utilisez ces touches pour sélectionner menu GAUCHE/DROITE.

#### 6. Touche POWER (PUISSANCE)

Utilisez cette touche pour mettre le moniteur en position Mar./Arr..

- 7. Entrée HDMI
- 8. PC AUDIO Entrée
- 9. PC Entrée (Sub-D 15 broches)
- 10. **PC OUTPUT** (Sub-D 15 broches)
- 11. Prises COMPOSANTE A/V (prises entrée DTV/DVD)
- 12. Scart, prises entrée / sortie A/V, entrée / sortie récepteur câble
- 13. Haut parleur Supplémentaire Connectez aux haut-parleurs supplémentaires.
- 14. AV3 Entrée



#### 4. TÉLÉCOMMANDE

#### Nota:

- Utilisez deux piles « AAA ».
- Pour le remplacement, veillez à toujours utiliser des piles de même type que les piles d'origine.
- La longévité des piles est fonction du degré d'utilisation de la télécommande.

#### 4.1 TÉLÉCOMMANDE

U **Touche M/A** - Un appui sur la touche M/A du téléviseur permet de mettre l'écran en veille (le voyant rouge du capteur de télécommande s'allume). Si vous appuyez alors sur la touche M/A de la télécommande, l'écran redevient actif (et le voyant vert du capteur s'allume).

**P.MODE - Touche de mode Image** - Chaque appui sur cette touche fait défiler les modes Image selon le cycle suivant Normal  $\rightarrow$  Dynamique  $\rightarrow$  Cinéma  $\rightarrow$  Utilisateur.

**PICTURE FMT - Touche de taille d'écran** - Permet de régler la taille de l'écran(Normal, 16:9, etc.)

**Touche AV** - Chaque appui fait défiler les modes selon le ycle suivant : AV 1  $\rightarrow$  AV 2  $\rightarrow$  AV 3  $\rightarrow$  Composante  $\rightarrow$  PC  $\rightarrow$  HDMI.

**S.MODE - Touche de mode Son** - Chaque appui sur cette touche fait défiler les modes Son selon le cycle suivant : Normal  $\rightarrow$  Cinéma  $\rightarrow$  Musique  $\rightarrow$  Informations  $\rightarrow$  Utilisateur.

Touche S.EFFECT - Permet d'obtenir le son surround virtuel.

**Touche PIXEL SHIFT** - L'ensemble de l'image se décale verticalement et horizontalement toutes les 25 secondes de façon à minimiser l'effet de rémanence.

PIP; POSITION; PIP SOURCE; SWAP - Fonction Mode PIP

**Bouton COLOR TEMP** - bouton vous permet de modifier la nuance de couleur du panneau.

**RECALL - Touche de rappel** - Permet de vérifier l'état et la résolution en cours.

Touche MENU - Permet d'afficher le menu souhaité.

**Touches Volume** "◀ / ▶" - Permettent de régler le niveau sonore.

**TIMER - Touche de minuterie d'extinction** - Chaque appui sur cette touche fait défiler les délais d'extinction selon le cycle suivant : 15Min.  $\rightarrow$  30Min.  $\rightarrow$  60Min.  $\rightarrow$  90Min.  $\rightarrow$  120Min.  $\rightarrow$  Arr.

À la fin du délai sélectionné, le téléviseur passe automatiquement en veille.

**STILL - Touche Fixe** - Permet de s'arrêter sur une image (le son reste audible).

**MUTE - MUET -** Appuyez sur cette touche pour couper le son et appuyez de nouveau pour rétablir le son.

#### **RETOURNEZ A LA TABLE DES MATIERES**

#### 4.2 MISE EN PLACE DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE

- 1. Ouvrez le couvercle de la télécommande en poussant.
- 2. Mettez les piles en place dans leur logement en veillant a respecter les polarités.
- 3. Refermez le couvercle.



#### 4.3 LORS DE L'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Veillez à ne pas la faire tomber et à ne pas la mouiller.
- Tenez-la à l'écart de toute source de chaleur ou d'humidité.



🗢 Déplacer

♦ Sélectionner

MENU Sortie



une image d'une grande netteté. 3) Si le récepteur de télévision numérique est équipé d'une prise de sortie pour PC ou pour HDMI, effectuez le branchement sur la borne «PC INPUT» [entrée PC] ou «HDMI INPUT» [entrée HDMI] en face arrière de l'écran plasma.

#### **RETOURNEZ A LA TABLE DES MATIERES**



Récepteur de télévision par câble



#### 5.2 POUR REGARDER DES ÉMISSIONS PAR LE CÂBLE

• Pour regarder la télévision par câble, vous devez vous abonner auprès d'un câblo-opérateur, puis brancher un récepteur de télévision par câble à l'écran à plasma, comme illustré ci-contre.

# Raccordez un récepteur de télévision par câble à l'écran à plasma. Préparez le câble A/V.

• Branchez la sortie du récepteur à l'entrée vidéo de l'écran à plasma, comme illustré cidessous.

• **Remarques :** Si les câbles S-vidéo et Vidéo/Audio (RCA) sont tous les deux branchés sur l'entrée AV3, la priorité est donnée au câble S-vidéo. Toutefois, les câbles audio droit et gauche doivent être branchés même si vous souhaitez utiliser le câble S-vidéo en entrée AV3.

#### 2. Appuyez sur les touches M/A.

• Mettez l'écran à plasma et le récepteur sous tension.

#### 3. Sélectionnez l'entrée.

- Sélectionnez « AV » en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.
- Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l´ OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d´entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».

#### 4. Sélectionnez le programme et la fonction désirés.

• Sélectionnez le programme et la fonction désirés avec la télécommande du récepteur de télévision numérique.

- 1) Si votre câblo-opérateur retransmet des émissions numériques, vous pouvez regarder des émissions normales parallèlement à ces émissions numériques. Pour toute information complémentaire, contactez votre câblo-opérateur.
- 2) Seul AV1 offre la fonction « Monitor Out » (Sortie moniteur) avec le signal TV de la chaîne sélectionnée.
- 3) AV1 full scart (RGB/CVBS).
- 4) AV1 half scart (CVBS).



Récepteur de télévision par satellite



#### 5.3 POUR REGARDER DES ÉMISSIONS DIFFUSÉES PAR SATELLITE

 Pour regarder la télévision par satellite, vous devez vous abonner auprès d'un diffuseur de télévision numérique par satellite, puis brancher un récepteur de télévision par satellite à l'écran à plasma, comme illustré ci-contre.

# Raccordez un récepteur de télévision par satellite à l'écran à plasma. Préparez le câble A/V.

- Branchez la sortie du récepteur à l'entrée vidéo de l'écran à plasma, comme illustré cidessous.
- Lorsque vous effectuez un branchement sur une source audio/vidéo externe, veillez à la concordance des couleurs.
- *Remarques :* Si les câbles S-vidéo et Vidéo/Audio (RCA) sont tous les deux branchés sur l'entrée AV3, la priorité est donnée au câble S-vidéo. Toutefois, les câbles audio droit et gauche doivent être branchés même si vous souhaitez utiliser le câble S-vidéo en entrée AV3.

#### 2. Appuyez sur les touches M/A.

• Mettez l'écran à plasma et le récepteur sous tension.

#### 3. Sélectionnez l'entrée.

- Sélectionnez « AV » en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.
- Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l´ OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d´entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».

#### 4. Sélectionnez le programme et la fonction désirés.

• Sélectionnez le programme et la fonction désirés avec la télécommande du récepteur de télévision numérique.



# AV 1 AV 2 AV 3 Composante PC HDMI Divers Entrée

#### ◆ Sélectionner MENU Sortie

#### 5.4 POUR REGARDER L'IMAGE D'UN LECTEUR DVD

L'entrée Composante est configurée en modes 480i/576i et 480p/576p.
Branchez le câble en sortie Vidéo du lecteur de DVD (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) sur l'entrée Composante à l'arrière de l'écran plasma, puis branchez le câble en sortie Audio du lecteur de DVD (gauche, droite) sur l'entrée Audio à l'arrière de l'écran plasma.

#### 1. Raccordez un lecteur de DVD sur l'écra plasma.

- Préparez le câble AV.
- Branchez la sortie du lecteur de DVD sur l'entrée Composante ou Vidéo de l'écran plasma (voir illustration ci-dessous).
- Lors de tout branchement sur une source A/V externe, veillez à la concordance des couleurs.
- *Remarques :* Le branchement sur l'entrée Vidéo peut s'effectuer avec le cordon S-Vidéo du câble Scart ou avec la prise phono jaune. Les prises rouge et blanche (audio gauche et droite respectivement) s'utilisent soit avec le cordon vidéo jaune, soit avec le cordon S-Vidéo pour la production du son.

#### 2. Appuyez sur les touches M/A.

• Mettez l'écran plasma et le lecteur de DVD sous tension.

#### 3. Sélectionnez l'entrée.

• Sélectionnez [Composante, AV1 (Scart), AV2 (Scart), AV3 (S-Video)] en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.

 Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l´ OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d´entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».

#### 4. Sélectionnez le titre et la fonction désirés.

• Sélectionnez le titre et la fonction désirés avec la télécommande du DVD.

- 1) La mention «Y/Cb/Cr» identifie la sortie vidéo composante du lecteur de DVD. Cette sortie peut également être identifiée «Y/B-Y/R-Y» ou «Y/Pb/ Pr», selon le modèle de lecteur.
- 2) Le raccordement du lecteur de DVD sur l'écran plasma s'effectue comme suit : Y ↔ Y Cb ↔ Pb, B-Y, Cr ↔ Pr, R-Y
- 3) Selon le modèle, le lecteur de DVD peut utiliser une sortie Vidéo, S-Vidéo ou Vidéo Composante. Dans la mesure où il existe différents modes de sortie, pensez à vérifier ce point au moment de l'achat.
- 4) Lorsque les sorties S-Vidéo et Vidéo sont toutes deux raccordées, la sortie S-Vidéo étant prioritaire, seule cette dernière s'affiche à l'écran.





#### 5.5 POUR REGARDER L'IMAGE D'UN MAGNÉTOSCOPE

• Le signal vidéo peut passer aussi bien par la prise Vidéo que par la prise Svidéo.

#### 1. Raccordez un magnétoscope à l'écran à plasma.

• Préparez le câble A/V.

• Branchez la sortie vidéo à l'entrée vidéo de l'écran à plasma, comme illustré ci-dessous.

#### 2. Appuyez sur les touches M/A.

• Mettez l'écran à plasma et le magnétoscope sous tension.

#### 3.Sélectionnez l'entrée.

- Sélectionnez [AV 1 (Scart), AV 2 (Scart) ou AV 3 (S-Video)] en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.
- Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l´ OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d´entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».

#### 4. Sélectionnez le titre et la fonction désirés.

• Sélectionnez le titre et la fonction désirés avec la télécommande du magnétoscope.

- 1) Lorsqu'un magnétoscope est raccordé, la prise S-Vidéo assure une meilleure qualité d'image que la prise Vidéo.
- 2) Pour un raccordement sur la prise Vidéo, branchez les 3 câbles AV de couleur (vidéo, audio gauche, audio droite) sur l'écran plasma. Pour un raccordement sur la prise S-Vidéo, effectuez le branchement Audio (gauche, droite) de la même manière puis branchez le câble S-Vidéo (vendu séparément).
- 3) En cas de raccordement sur les deux sorties Vidéo et S-Vidéo, cette dernière est automatiquement sélectionnée. Vous pouvez le vérifier en appuyant sur la touche «RECALL» [RAPPEL] de la télécommande.



console de jeu / caméscope



#### 5.6 POUR REGARDER L'IMAGE D'UN CAMÉSCOPE OU D'UNE CONSOLE DE JEU

 Goûtez au plaisir des images enregistrées par un caméscope ou amusez-vous avec la console de jeu, après l'avoir raccordé(e) à l'écran à plasma.

## Raccordez un caméscope ou une console de jeu à l'écran à plasma. Préparez le câble A/V.

- Branchez la sortie vidéo à l'entrée vidéo de l'écran à plasma, comme illustré ci-dessous.
- Lorsque vous effectuez un branchement sur une source audio/vidéo externe, veillez à la concordance des couleurs.

#### 2. Appuyez sur les touches M/A.

• Mettez l'écran à plasma et le caméscope ou la console de jeu sous tension.

#### 3. Sélectionnez l'entrée.

- Sélectionnez [AV 1 (Scart), AV 2 (Scart) ou AV 3] en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.
- Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l´ OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d´entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».

#### 4. Sélectionnez la fonction désirée.

• Sélectionner la fonction désiré avec la télécommande du caméscope ou de la console de jeu.

- 1) Lorsqu'un caméscope ou une console de jeu est raccordé, la prise S-Vidéo assure une meilleure qualité d'image que la prise Vidéo.
- 2) Pour un raccordement sur la prise Vidéo, branchez les 3 câbles AV de couleur (vidéo, audio gauche, audio droite) sur l'écran plasma. Pour un raccordement sur la prise S-Vidéo, effectuez le branchement Audio (gauche, droite) de la même manière puis branchez le câble S-Vidéo (vendu séparément).
- 3) Pour un branchement via la vidéo composante, reportez-vous à la section « <u>Pour regarder l'image d'un lecteur de DVD</u>».

#### 5.7 BRANCHEMENT D'UN PC (SUB-D À 15 BROCHES)

- Ce produit accepte les résolutions suivantes : VGA, SVGA, XGA, SXGA, WXGA.
- Avant de raccorder un PC à l'écran à plasma, veillez à régler correctement la résolution du PC.

#### 1. Avant le raccordement à l'écran à plasma, réglez 1 la résolution du PC.

- Sur le PC, à partir de l'écran Windows, choisissez successivement Paramètres / Panneau de configuration / Affichage.
- Dans le menu Affichage, cliquez sur l'onglet Paramètres.
- Dans le menu Paramètres, sélectionnez la résolution appropriée 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768, 1280 x 1024 ou 1360 x 768.

#### 2. Raccordez le PC à l'écran à plasma.

- Préparez le câble PC (D-sub 15 broches) et le câble audio PC (vendu séparément).
- Branchez la sortie du PC à l'entrée de l'écran à plasma, comme illustré ci-dessous.
- Si vous reliez les appareils à l'aide du câble AUDIO, veillez à mettre en place les ferrites pour éviter les éventuelles perturbations.





#### 3. Appuyez sur les touches M/A.

• Mettez l'écran à plasma et le PC sous tension.

#### 4. Sélection de l'entrée

- Sélectionnez « PC » en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.
- Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l´ OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d´entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».
- Nota : Vous ne pouvez pas sélectionner les entrées PC ou HDMI si le mode Image dans Image est activé.

# 5. Profitez de la fonctionnalité Dynamic Ultra Screen Monitor, en utilisant le clavier ou la souris du PC.

- 1) La résolution du moniteur PC est la meilleure à 800 x 600 (SVGA) pour le panneau SD et à 1360 x 768 pour le panneau HD.
- 2) Si le menu Affichage du PC comporte une option de réglage de la Fréquence Verticale, paramétrez celle-ci à 60 Hz.
- 3) Si la résolution PC est trop élevée, la lecture des lettres peut s'avérer difficile. Sélectionnez une résolution appropriée.
- 4) Si l'image n'équipent pas de la taille ou de la position de l'écran, choisissez la fonction « Auto » dans le menu d'écran afin de régler automatiquement. Vous pouvez aussi sélectionner la position de l'image avec la fonction « Position H. » et « Position V. » manuellement.
- 5) Si l'image n'est pas nette, sélectionnez la fonction « Auto » dans le menu, l'écran OSD. Cette fonction permet de trouver automatiquement la meilleure qualité d ,image. Si vous n'êtes toujours pas satisfait de la qualité, veuillez utiliser « Phase » et « Fréquence ».



#### 5.8 BRANCHEMENT D'UN HDMI

- Ce produit accepte les résolutions suivantes : VGA, SVGA, XGA, SXGA, WXGA.
- Avant de raccorder un PC à l'écran à plasma, veillez à régler correctement la résolution du PC. Ce produit n'accepte la fonctionnalité Plug & Play qu'en HDMI.
- Ce téléviseur plasma est conforme à la norme HDMI 1.1.

#### 1. Connexion du câble HDMI sur la PDP.

- Préparez le câble HDMI.
- Branchez le câble HDMI (sortie) sur la PDP (entrée), comme illustré cidessous.

#### 2. Appuyez sur les touches M/A.

• Allumez la PDP et le lecteur DVD ou la console de jeux.

#### 3. Sélection de l'entrée.

- Sélectionnez « HDMI » en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.
- Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l´ OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d´entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».

#### **REMARQUES**:

Le port d'entrée HDMI ne reçoit que du signal numérique.



DVD

Console de jeux

#### Résolutions offertes par l'écran à plasma pour les entrées PC et HDMI

• Suivant la carte graphique, vous pouvez rencontrer des problèmes tels qu'une absence de tout signal ou des lignes « bruitées ». Si ces problèmes se produisent, contactez le fabricant de la carte graphique.

Resolution	H.Freq.(kHz)	V.Freq.(Hz)	Remark	HDMI	РС
640 x 480	31,469	59.940	DOS	0	0
	37,861	72.809	VESA	0	0
	37.500	75.000	VESA	0	0
720 x 400	31,469	70.087	IBM	0	0
800 x 600	35,156	56.250	VESA	0	0
	37,879	60.317	VESA	0	0
1024 x 768	48,363	60.004	VESA	0	0
1280 x1024	63.981	60.020	VESA	0	0
1360 x 768	47.720	59.799	VESA	0	0

#### **RETOURNEZ A LA TABLE DES MATIERES**

#### 5.9 BRANCHEMENT D'UN AMPLI DOLBY DIGITAL

Si vous branchez un ampli Dolby Digital sur la sortie optique, le son sera meilleur.





#### 6. IMAGE

#### 6.1 SÉLECTION DU MODE IMAGE

 Sélectionnez le mode image le plus approprié au type d'images, afin de les apprécier au mieux.

#### 1. Sélection du mode image.

- Appuyez sur la touche « P.MODE » de la télécommande.
- Lorsque vous appuyez sur la touche P.MODE pour la première fois, le MODE IMAGE courant est affiché.

#### 2. Chaque appui sur la touche sélectionne l'un des quatre modes image.

 À chaque appui sur la touche, un mode image différent s'affiche. L'ordre d'apparition est le suivant :

#### Normal → Dyamique → Cinéma → Utilisateur

- \* **Normal**: pour une image haute définition dans une pièce normalement éclairée.
- \* **Dynamique**: pour une image bien nette, accentuant le contraste, bien adapté aux retransmissions sportives.
- \* Cinéma: pour visionner un film.
- \* **Utilisateur**: permet à l'utilisateur de personnaliser les réglages comme il le désire.

#### 3. Le menu disparaît de l'écran.

- Une fois que le mode image désiré est sélectionné, le menu disparaît de l'écran.
- Les modes Normal, Dynamique, et Cinéma sont paramétrés en usine. Si vous voulez personnaliser le mode images, reportez-vous à la page suivante.

- 1) Les modes Normal, Dynamique, et Cinéma sont paramétrés en usine.
- 2) Si vous apportez des modifications aux sous-menus, alors que vous êtes dans l'un des modes Normal, Dynamique, et Cinéma, le mode image basculera automatiquement en mode Utilisateur et les changements que vous avez apportés seront pris en compte.
- 3) Le choix de l'option « Mode Reset » dans le menu « Divers », permet de rétablir les valeurs par défaut de luminosité, contraste, etc.

	Mode	Dynamique
Image	Lumiere	40
00	Contraste	80
Son	Definition	<b></b> 8
+	Couleur	<b></b> 60
Ecran	Temp.Coul.	Normal
(PO)	Noise Reduc.	Mar.
Divers		
a©‡		
Entrée		
Déplacer		

#### 6.2 PERSONNALISATION DES IMAGES

• Vous pouvez régler le ton des couleurs et la luminosité selon vos préférences.

#### 1. Appuyez sur la touche MENU.

• Le menu, représenté ci-dessous, s'affiche à l'écran.



	Mode	Dynamique	•
Image	Lumiere		40
00	Contraste		80
Son	Definition		8
÷	Couleur		60
Ecran	Temp.Coul.	Normal	
	Noise Reduc.	Mar.	
Divers			
¢Q:			
Entree			

#### 2. Appuyez sur la touche « $\blacktriangle/\nabla$ ».

 Après avoir sélectionné «Image » à l'aide des touches « ▲/▼ » appuyez sur la touche « ▶ ». Le sous-menu «Image » est alors affiché.



	Mode ·	Utilisateur	
Image	Lumiere		40
00	Contraste		80
Son	Definition		8
+	Couleur		60
Ecran	Temp.Coul.	Normal	
re)	Noise Reduc.	Mar.	[
Divers			
¢Ot			
Entree			
🗢 Déplac	er 🚺 Ajust	er MENU Sc	ortie

#### 3. Sélectionnez le Mode Utilisateur.

 Sélectionnez « Utilisateur » dans « Mode », à l'aide des touches « ◀/► ».



#### Manuel utilisateur BDH5031V



#### 4. Sélectionnez les réglages du mode Utilisateur.

 Pendant que vous êtes en mode « Mode image–Utilisateur », appuyez sur les touche « ▲/▼ » afin de sélectionner un élément de réglage particulier.

#### 5. Réglage de l'état de l'image.

- Appuyez sur les touches « 
   » pour régler l'image selon vos préférences.
- Les fonctions « Noise Reduc. » régle la réduction du bruit.



MENU

VOI



# Mode Utilisateur Image 50 Son Contraste Son Definition Ecran 50 Couleur 50 Temp.Coul. Normal Noise Reduc. Mar.

#### 6. Appuyez sur le bouton « COLOR TEMP ».

• Appuyez sur le bouton « COLOR TEMP » une première fois COLOR TEMP pour afficher le réglage en cours de la température de couleur.

• A chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, les différentes options possibles apparaissent. L'ordre de défilement :

#### Normal $\rightarrow$ Chaud $\rightarrow$ Froid

#### **REMARQUES**:

- 1) Pendant que vous êtes en mode ENTRÉE PC ou HDMI, vous pouvez uniquement régler la luminosité, le contraste et la température de couleur.
- 2) Lorsque vous réglez la luminosité, le contraste, et la couleur ou que vous réglez la luminosité et le contraste en mode PC et HDMI, l'image est ajustée finement.
- 3) Les valeurs de réglage sont mémorisées séparément dans chaque mode.
- 4) Le contrôle de teinte est utilisé lorsque le signal d'entrée est NTSC ou Composante. Si le signal d'entrée est NTSC, le contrôle de teinte est affiché dans le menu « Image ».
- 5) Le choix de la température de couleur permet de déterminer l'ambiance : normale, chaude ou froide.

#### **RETOURNEZ A LA TABLE DES MATIERES**



#### 6.3 RÉGLAGE DE LA TAILLE DE L'ÉCRAN

• Vous pouvez régler la taille de l'écran ou le rapport d'image comme.

#### 6.3.1 Réglage de la taille de l'écran avec la touche PICTURE FMT

#### 1. Appuyez sur la touche « PICTURE FMT ».

- La taille d'écran en cours s'affiche.
- En modes AV1,AV2 et AV3, chaque appui sur la touche «PICTURE FMT» [TAILLE ÉCRAN] fait défiler les différentes tailles d'écran disponibles selon le cycle suivant :

## Auto $\rightarrow$ 16:9 $\rightarrow$ 4:3 $\rightarrow$ LB(16:9) $\rightarrow$ LBS(16:9) $\rightarrow$ 14:9 $\rightarrow$ LB(14:9) $\rightarrow$ LBS(14:9) $\rightarrow$ Auto

• Nota : Vous ne pouvez pas sélectionner la taille d'écran si le mode Image dans Image est activé.

- 1) Éviter l'affichage prolongé de l'image en mode 4:3 : risque de brûlure des luminophores de l'écran plasma.
- 2) Avec les entrées PC et HDMI, seuls les modes 16:9 et 4:3 sont disponibles.
- *3)* Auto : affiche les images dans leur taille d'origine.
  - 16:9 : formats d'image 16/9
  - 14:9 : formats d'image 14/9
  - **4:3** : formats d'image 4/3 comme sur un téléviseur analogique **LB** : agrandit la taille d'écran, de façon à combler les zones noires en haut et en bas de l'image.
  - **LBS** : agrandit la taille d'écran, et décale l'image vers le haut, de façon à rendre les sous-titres visibles, si vous visionnez une vidéo comportant des sous-titres.
- 4) Si l'image n'apparaît pas clairement avec la source d'entrée composante 480P, essayez de basculer la résolution à partir de l'option DTV/DVD du mode Ecran.

P

Déplacer

Image 50

Son

Ecran

Déplacer

Auto

#### • Vous pouvez régler la position et la taille de l'écran selon convenance. • Vous pouvez également accéder à cette fonction via la touche « PIC-TURE FMT » de la télécommande. Mode Dynamique 1.Appuyez sur la touche « MENU ». • L'écran de menu représenté ci-dessous s'affiche. Definition Normal Noise Reduc. Mar. ♦ Sélectionner MENU Sortie 2. Appuyez sur les touches « $\blacktriangle/\nabla$ ». • Sélectionnez « Écran » avec les touches « $\blacktriangle/\nabla$ ». MENU Mode 16:9 Position H. Position V. 3. Appuyez sur les touches « $\triangleleft/\triangleright$ ». Phase • Appuyez sur les touches de volume « $\triangleleft/\triangleright$ » afin d'ac-céder au sous-menu «Écran». Le mode Écran étant ainsi activé, sélectionnez l'élé-DTV/DVD 640x480 ment désiré avec les touches « $\mathbf{\nabla}$ » ou « $\mathbf{\Delta}$ » puis réglez la valeurde cet élément avec les touches « ◀ » ou « ► ». **REMAROUES:** ♦ Sélectionner MENU Sortie 1) Réglage d'autres modes de l'écran.

6.3.2 Réglage de l'écran à partir du MENU

< En cas d'entrée PC >

2) Réglage d'autres modes de l'écran

#### < En modes d'entrée PC >

Entrée

AV

Composante

PC, HDMI

[Position H. (Position horiz.)] : l'écran se déplace vers la droite à mesure que la valeur augmente.

Menu disponible

16:9, 4:3, LB(16:9), LBS(16:9) 14:9, LB(14:9), LBS(14:9), Auto 16:9, 4:3, LB(16:9), LBS(16:9)

14:9, LB(14:9), LBS(14:9)

16:9, 4:3

[Position V. (Position vert.)] : l'écran se déplace vers le haut à mesure que la valeur augmente.

[Phase] : réglez la phase.

[Fréquence] : réglez la fréquence.

[Auto] : la fonction Auto assure un réglage automatique et optimal de l'écran.

#### < En modes d'entrée PIP >

[Alpha Blend (Transparence)] : Réglage du degré de transparence de l'image secondaire.

#### **RETOURNEZ A LA TABLE DES MATIERES**



#### 6.4 POUR REGARDER UNE IMAGE FIXE

 Cette fonction vous permet de vous arrêter sur une image. À noter toutefois que l'affichage prolongé d'une même image peut conduire à une brûlure de l'écran.

#### 1. Appuyez sur la touche « STILL ».

- Si vous souhaitez vous arrêter sur une image, appuyez sur la touche « STILL » [FIXE]. Le son reste audible.
- Pour désactiver la fonction « STILL », appuyez de nouveau sur cette même touche.

- 1) L'affichage prolongé d'une même image peut conduire à une brûlure de l'écran (effet de rémanence d'image).
- 2) Le cas échéant, l'affichage d'images animées sur une longue période pourra réduire cet effet.
- 3) Toutefois, il faut savoir qu'une brûlure peut être définitive et ainsi endommager l'écran plasma. C'est pourquoi il convient d'éviter l'affichage prolongé d'une même image.
- 4) Pour minimiser cet effet de brûlure lors de l'affichage prolongé d'une image, utilisez la fonction Anti Burn-In. Vous trouverez l'option « Anti Burn-In (Mar. / Arr.) » dans le menu « Divers ».







< Avec la touche « POSITION » >



<Avec les touches  $\ll A/\nabla \gg et \ll A/\gg \gg$ 



#### 6.5 POUR REGARDER DEUX IMAGES SIMULTANÉMENT

• Les modes PIP (Picture-in-Picture - Image dans Image) et P-by-P (Picture-by-Picture - Image par Image) permettent l'affichage simultané de deux images.

#### Réglage de l'image secondaire à l'écran

- Il est possible de régler l'Alpha Blend de la sousimage via le menu Ecran de l'OSD.
- · Ces réglages ne sont possibles qu'en mode PIP.

**Alpha Blend [Transparence]** - Cette option permet d'obtenir un effet de transparence de l'image secondaire. Le degré de transparence se règle à l'aide des touches « ◀/► ».

#### 1. Activation du mode PIP.

- Appuyez une fois sur la touche «PIP» de la télécommande afin d'activer le mode Image dans Image.
- Si vous appuyez à plusieurs reprises sur la touche, l'affichage se modifie selon le cycle représenté ci-dessous.
- La sélection du mode P-by-P (Image par Image) partage l'écran en deux parties avec l'image principale sur la gauche et l'image secondaire sur la droite.

#### 2. Positionnement de l'image secondaire.

- Une fois le mode PIP activé, il est possible d'afficher l'image secondaire dans l'un des quatre coins de l'écran àl'aide de la touche « POSITION ».
- Chaque appui sur cette touche sélectionne une nouvelle position de l'image secondaire selon le cycle représenté ci-dessous.
- Vous pouvez déplacer la sous-image vers un emplacement spécifique à l'aide des touches de navigation.

#### 3. Permutation des images.

• Pour permuter entre image principale et image secondaire, appuyez sur la touche «SWAP» [PERMUTER].

#### PIP SOURCE



#### 4. Sélection de la source d'entrée.

- Le mode PIP permet de sélectionner différentes sources de signaux pour affichage dans l'image secondaire.
- Une fois le mode PIP activé, il est possible de changer la source d'entrée de l'image secondaire en appuyant sur la touche « PIP SOURCE ».
- Chaque appui sur cette touche sélectionne une nouvelle source selon le cycle suivant :

 $\text{AV1} \rightarrow \text{AV2} \rightarrow \text{AV3}$ 

#### 5. Combinaisons d'entrées PIP disponibles.

• Les combinaisons d'entrée pour l'image principale et la sous-image sont répertoriées ci-dessous pour référence.

Princ PIP	AV1 (CVBS)	AV2 (CVBS)	AV3 (CVBS/S)	AV1 (RGB)	СОМР	РС	HDMI
AV1 (CVBS)	Х	Х	Х	Х	Х	Х	$\bigtriangleup$
AV2 (CVBS)	Х	Х	Х	Х	Х	Х	$\bigtriangleup$
AV3 (CVBS/S)	Х	х	х	Х	х	х	
AV1 (RGB)	Х	х	Х	Х	х	х	Δ
COMP	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
PC	Х	Х	Х	Х	Х	Х	Х
HDMI	$\bigtriangleup$	$\triangle$	$\bigtriangleup$	$\bigtriangleup$	Х	Х	Х



#### 7. SON

#### 7.1 RÉGLAGE DU MODE SONORE AUTOMATIQUE

• Profitez des différents modes sonores, en sélectionnant votre mode sonore favori, en fonction du type d'images animées.

#### 1. Sélectionnez « S.MODE ».

- Appuyez sur la touche « S.MODE » [Mode sonore] de la télécommande.
- Lorsque vous appuyez sur la touche « S.MODE » pour la première fois, le mode sonore s'affiche.

#### 2. Le mode change à chaque appui sur la touche.

• À chaque appui sur la touche, un mode sonore différent s'affiche. L'ordre d'apparition est le suivant :

#### Normal $\rightarrow$ Cinéma $\rightarrow$ Musique $\rightarrow$ Informations $\rightarrow$ Utilisateur

**Normal** : adapté au visionnage de n'importe quelle image animée. **Cinéma** : sélectionnez ce mode pour vous sentir «comme au cinéma». **Musique** : le mode idéal pour écouter de la musique.

**Informations** : permet une audition plus claire de la voix humaine. **Utilisateur** : permet à l'utilisateur de procéder aux réglages qu'il souhaite.

#### 3. Disparition du menu.

- Le menu affiché à l'écran disparaît automatiquement, 2 à 3 secondes après la sélection du mode sonore désiré.
- Les modes Normal, Cinéma, Musique et Informations sont paramétrés en usine. Si vous voulez personnaliser les modes sonores selon vos préférences, reportezvous à la page suivante.

	Mode	Dynamique	
Image	Lumiere		40
00	Contraste		80
Son	Definition	-	8
+	Couleur	_	60
Ecran	Temp.Coul.	Normal	
(PO)	Noise Reduc.	Mar.	
Divers			
Entrée			

#### 7.2 PERSONNALISATION DU MODE SONORE

 Cette fonctionnalité permet à l'utilisateur de régler le son conformément à ses préférences.

#### 1. Appuyez sur la touche « MENU ».

• L'écran de menu illustré ci-dessous s'affiche.



	Balance		0
Image	Effet	Arr.	
020 P	AVL	Arr.	
Son	Mode	Normal	
÷	Egaliseur	►	
Ecran			
(PO)			
Divers			
Entrée			
🗢 🗘 Diépyla c	er 🚺 Sélec	tionner MENU 🔂	itie

#### 2. Appuyez sur la touche « $\blacktriangle/\nabla$ ».

 Appuyez sur les touches « ▲/▼ » pour sélectionner «Son », appuyez ensuite sur la touche « ▶ » pour entrer dans le sous-menu «Son ».



# Balance Image Imag

3. Sélectionnez la balance sonore.
 Sélectionnez « Balance », puis procé dez au réglage à l'aide des touches « ◀/▶ ».

#### Manuel utilisateur BDH5031V



#### 4. Sélectionnez le mode Effet.

Passez sur « Effet » avec les touches « ▲/▼ » puis sélectionnez l'effet sonore désiré avec la touche « ▶ ».

MENU

MENI

S.EFFECT

- Cette fonction permet d'amplifier l'effet stéréo.
- L'option BBE permet d'améliorer le son et d'obtenir une qualité de sortie sonore exceptionnelle. La fonction M.Voice (Voix M.) vous permet de mieux distinguer les voix.
- Vous pouvez également accéder au mode Effet en appuyant sur le bouton «S.EFFECT» (EFFET S.) de la télécommande.





#### 5. Sélectionnez le mode Son.

Passez sur « Son » avec les touches « ▲/▼ » puis sélectionnez le mode désiré avec les touches « ◀/▶ ».



Normal : Convient pour toute image animée.
Cinéma : Reproduit l'ambiance d'une salle de cinéma.
Musique : Mode idéal pour l'audition de la musique.
Informations : Pour une perception plus claire de la voix humaine.
Utilisateur : Permet à l'utilisateur de régler à sa convenance.

- 1) Le mode Utilisateur permet de disposer d'une fonction «égaliseur» pour le réglage de la fréquence du son.
- 2) Si vous modifiez la fréquence du son dans l'un des modes Son auto (Infos, Cinéma, Musique, etc.), vous passez automatiquement en mode Utilisateur.
- Pour un effet sonore réaliste, lorsque la fréquence du son est inférieure à 120 Hz ou supérieure à 12 kHz, l'égaliseur assure une compensation en conséquence.
- 4) La fonction AVC règle automatiquement le volume sonore sur le niveau prédéfini. À noter toutefois que chaque source présente un niveau prédéfini qui lui est propre, et que ce niveau peut donc différer d'une source à l'autre.

#### 8. SIGNAL D'ENTRÉE



#### 8.1 SÉLECTION DU SIGNAL D'ENTRÉE

 Cette fonction permet de sélectionner le signal d'entrée de l'équipement externe raccordé à l'écran plasma.

AV

#### 1. Appuyez sur la touche de sélection du signal d'entrée.

• Sélectionnez « AV » en appuyant sur la touche « AV » de la télécommande ou sur la touche de l'écran plasma.

 Lorsque vous appuyez sur la touche « AV » vous verrez l' OSD comme illustré. Vous pouvez vous déplacer en utilisant la touche « ▲/▼ » et sélectionner le mode d'entrée désiré avec la touche « ◀/▶ ».

- 1) Si aucun équipement externe n'est raccordé ou en l'absence de signal d'entrée, un message d'avertissement « No Signal » [Aucun signal] s'affiche.
- 2) Dans ce cas, vérifiez si vous avez bien raccordé l'équipement externe et/ou si le branchement est correctement établi.
- 3) Vous pouvez également sélectionner l'entrée avec la touche « AV » [SÉ-LECTION ENTRÉE] du clavier de l'écran plasma.



#### VÉRIFICATION DU SIGNAL D'ENTRÉE ACTIF 8.2

puyez sur la touche « RECALL » [RAPPEL] de la télécommande. Si vous appuyez de nouveau sur la touche « RECALL », l'affichage écran donne

RECALL

• Pour afficher des informations de base sur le signal d'entrée actif, ap-

# Cette fonction permet de vérifier le mode du signal d'entrée actif,

# 1. Si vous regardez une image venant de l'entrée Compo-



#### 2. Si vous regardez l'image d'un magnétoscope :



#### **REMARQUES:**

1) L'indication « 1920 x 1080 » affichée pour le signal d'entrée ne correspond pas à la résolution de l'écran mais à celle du signal transmis par le récepteur de télévi-sion numérique.

Mode

Definition

Noise Reduc.

Image

10

PC

Déplacer

Dynamique

1

-

Mar.

◆ Sélectionner MENU Sortie

Normal

#### 9. AUTRES FONCTIONS

#### 9.1 PARAMÉTRAGE DU FOND DES MENUS, DE LA LANGUE ET DU KEYBOARD LOCK

• Cette fonction permet de sélectionner le degré de transparence du fond des menus ainsi que la langue utilisée dans ces menus.









#### 2. Appuyez sur les touches « ▲/▼ ».

 Sélectionnez l'option « Divers » avec les touches « ▲/▼ ».



#### 3. Sélectionnez le fond des menus.

- Sélectionnez l'option «Fond OSD» avec la touche « >».
- Réglez le degré de transparence du fond de l'affichage écran avec les touches « ◀/► ».



#### Fond OSD Francais Image Non Keyboard Lock 20 RC Lock Non MGDI plus Mar. Demarrage auto Arr. Regle. heure/min. Anti Burn-In Divers Mode Reset Temps de fonction

**♦** Aiuster

Temps de fonction

**♦** Ajuster

MENU Sortie

MENU Sortie

Déplacer

🗢 Déplacer

Etes-vous sûr?

Non

Non

Oui

Oui

Divers

Divers

Entrée

#### 4. Sélectionnez la langue avec les touches « ▲/▼ ».

- Sélectionnez l'option « Langue » avec les touches
   « ▲/▼ ».
- Le mode Langue étant activé, chaque appui sur la touche « ▶ » fait défiler les différentes langues disponibles.



#### **REMARQUES**:

\* Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, l'option « Langage » [Langue] s'affiche pour vous permettre de sélectionner la langue de votre choix, ce que vous pouvez alors faire à l'aide de la touche « **>** » (Cet affichage n'apparaîtra plus par la suite.)

#### 5. Réglage du Keyboard Lock.

- Sélectionnez « Keyboard Lock » Sélectionnez « ▲/▼ » et pressez la touche « ▶ ».
- Un message de confirmation sera affiché.
- Pour Keyboard Lock, selectionnez oui avec les touches
   « ▲/▼ » et pressez la touche « ▶ ».
- Quand le Keyboard Lock est activé, les touches de moniteur sont inactives. Le PDP ne peut être mis en marche qu'avec la télécommande.
- Lorsque la fonction Keyboard Lock est activée, l'indicateur s'allume alternativement rouge et vert en mode Veille.

#### 6. Réglage de RC Lock.

- Sélectionnez «RC Lock » à l'aide des boutons « ▲/▼ » et pressez la touche « ▶ ».
- Un message de confirmation sera affiché.
- Pour RC Lock, selectionnez oui avec les touches « ▲/▼ » et pressez la touche « ▶ ».
- Quand RC Lock est activé, vous ne pouvez pas le désactiver avec la télécommande. Veuillez alors utiliser les boutons du moniteur au lieu de la télécommande pour le désactiver.
- Dans le cas où Keyboard Lock et RC Lock sont tous les deux activés, vous pouvez les désactiver en utilisant uniquement le contrôle RS-232. (Voir,SICP User Manual' pour utiliser le contrôle RS-232.)

MGDI plus

🗢 Déplacer

Demarrage auto Regle. heure/min. Anti Burn-In Mode Reset Temps de fonction

**♦** Ajuster

Mar.

Arr.

4

MENU Sortie



claire, plus fine et plus réaliste.

9.2

• Vous pouvez activer («Mar.») ou désactiver («Arr.») la fonction MGDI Plus avec la touche « >».

MGDI PLUS (META GENUINE DIGITAL IMAGE)

 MGDI Plus est la technologie d'amélioration d'image mise au point par. Cette technologie permet de recevoir une image à la fois plus

• Il n'est pas possible d'utiliser la fonction MGDI Plus en modes PC et HDMI.



#### 1. Réglage du démarrage automatique. Fond OSD Français auto » avec les touches « $\blacktriangle/\nabla$ ». Non **Keyboard Lock** 10 **RC Lock** Non MGDI plus Mar. Demarrage auto∢ Arr. Regle. heure/min. Anti Burn-In Þ Mode Reset Temps de fonction Déplacer ♦ Ajuster **MENU Sortie**

#### **RÉGLAGE DU DÉMARRAGE AUTOMATIQUE** 9.3

#### Indicateur ALIMENTATION / VEILLE

2 voyants en face avant :

- Lorsque le téléviseur est sous tension : vert.
- Alimentation de secteur en veille : allumage du voyant rouge.

### • À partir de l'option « Divers », sélectionnez « Démarrage

• Vous pouvez activer («Mar.») ou désactiver («Arr.») le démarrage automatique avec la touche « ► ».

#### Démarrage automatique

1) «Mar.» (fonction activée) : Lorsque l'alimentation de secteur est active, le téléviseur s'allume automatiquement sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la touche M/A de la télécommande.



3) Lorsque la fonction Keyboard Lock est en marche, cette fonction n'est pas disponible.

#### **RETOURNEZ A LA TABLE DES MATIERES**



Français

Non

Non

Mar.

Arr.

◆ Sélectionner MENU Sortie

Fond OSD

RC Lock

MGDI plus

Anti Burn-In

Mode Reset Temps de fonction

Keyboard Lock

Demarrage auto

Image

00

-+-

Ecran

Divers

Entré

Déplacer

#### 9.4 RÉGLAGE DE L'HEURE



• L'écran de menu s'affiche tel qu'illustré ci-dessous.



#### 2. Sélectionnez « Divers ».

Sélectionnez l'option « Divers » avec les touches
 « ▲/▼ ».





#### 3. Sélectionnez « Régle. heure/min. ».

- Appuyez sur la touche « ▲/▼ » pour sélectionner l'option « Régle. heure/min. ».
- Appuyez ensuite sur la touche « ▶ » pour entrer dans l'option « Régle. heure/min. ».





• La mise à l'heure de l'appareil est impérative avant configuration de toute fonction avec mémoire temporelle.

#### 4. Réglage de l'heure d'extinction.

- Sélectionnez « Divers » avec les touches « ▲/▼ » Avant de régler l'heure d'extinction et l'heure de réveil, vous devez sélectionner Avant de régler l'heure d'extinction et l'heure de réveil, vous devez sélectionner.
- « Horloge » : Réglage de l'horloge (heures et minutes) selon convenance à l'aide des touches « ◀/▶ ».
- « Heure veille » : Même méthode de réglage que pour l'horloge.
- « Prog veille » : Chacune de ces minuteries peut être activée (« Mar. ») ou désactivée (« Arr. »).

#### Fonctions de réglage de l'heure

À noter toutefois qu'en cas d'extinction avec la touche M/A de l'écran plasma, le réglage de l'heure sera remis à zéro.



- tion « Anti Burn-In » (Anti marquage).
- Appuyez ensuite sur la touche « > » pendant que l'option « Anti Burn-In» (Anti marquage) est sélectionnée.

- Cette fonction a pour objet de minimiser les effets de «brûlage d'image».
- L'affichage de la même image fixe, telle que celle fournie par un PC, pendant trop longtemps, peut provoquer un effet de rémanence de l'image sur l'écran.

**RETOURNEZ A LA TABLE DES MATIERES** 

Regle. heure/min.

Temps de fonction

Þ

♦ Sélectionner MENU Sortie

Anti Burn-In

Mode Reset

Déplacer

#### Manuel utilisateur BDH5031V



#### 4. Sélectionnez les fonctions.

 Après sélection d'une fonction avec les touches « ▶ » chaque appui sur la touche « ▲/▼ » permet de commuter entre l'activation (« Mar. ») et la désactivation (« Arr. ») de cette fonction.





- \* *Ajuster Pixel [Décalage pixels]* : L'ensemble de l'image se décale verticalement et horizontalement toutes les 25 secondes de façon à minimiser l'effet de rémanence.
- \* Lum. Faible [Atténuation] : Lorsque vous effectuez un arrêt sur image pendant un long moment (5 min), le niveau de luminosité diminue pour réduire la persistance de l'image. La valeur initiale par défaut de l'option Low Bright (Luminosité faible) passe sur « Mar. » (Activé).
- \* **Image Inversé [Inversion image]** : L'image initiale est inversée de façon à minimiser l'effet de rémanence.

#### Manuel utilisateur BDH5031V



#### 9.6 RETOUR AUX VALEURS PAR DÉFAUT (MODE RESET)

• Vous pouvez annuler tous les réglages que vous avez effectués dans le menu et rétablir les réglages usine.

#### 1. Appuyez sur la touche « MENU ».

• L'écran de menu s'affiche tel qu'illustré ci-dessous.



	Fond OSD		10
Image	Langage	Français	
0	Keyboard Lock	Non	
Son	RC Lock	Non	
+	MGDI plus	Mar.	
Ecran	Demarrage auto	Arr.	
	Regle. heure/mi	n. 🕨	
Divers	Anti Burn-In	•	
a Cit	Mode Reset	•	
Entrée	Temps de foncti	on 50	
▲ Déplacer ▲ Sélectionner MENU Sortie			

#### 2. Sélectionnez « Divers ».

Sélectionnez l'option « Divers » avec les touches « ▲/▼ ».



	Fond OSD	Français	10
Image	Langage	Tiançais	
	Keyboard Lock	Non	
Son	RC Lock	Non	
+	MGDI plus	Mar.	
Ecran	Demarrage auto	Arr.	
	Regle. heure/min	. 🔸	
Divers	Anti Burn-In	•	
	Mode Reset	•	
Entrée	Temps de fonctio	n 50	



#### 3. Réinitialisation (Mode Reset).

- Accédez au sous-menu avec la touche « ▶ ».
- Sélectionnez l'option « *Mode Reset* » [Réinitialisation] avec les touches
   « ▲/▼ » puis appuyez sur la touche « ▶ ».
- Un message de confirmation s'affiche.
- Pour réinitialiser, sélectionnez «Oui» avec les touches
- «  $\triangleright$  » puis appuyez sur la touche «  $\blacktriangle/\nabla$  ».
- Pour revenir au menu, appuyez sur la touche « MENU ».



- 1) Toutes les valeurs définies en mode Utilisateur pour le Son et l'Image sont remplacées par les valeurs prédéfinies en usine (valeurs par défaut).
- 2) Vous ne pouvez plus revenir sur cette réinitialisation.
- 3) Les valeurs définies dans le menu « Écran » sont également réinitialisées.
- 4) La langue, le programme, l'heure, le volume, le fond de l'affichage écran et le mode d'entrée ne sont pas réinitialisés.

	<ul> <li>La minuterie d'extinction (touche «TIMER») permet d'éteindre l'écran à plasma au bout d'un temps déterminé.</li> </ul>
Sommeil Arr.	<ul> <li>1. Appuyez sur la touche «TIMER».</li> <li>Appuyez sur la touche «TIMER» [Extinction] de la télécommande.</li> <li>Le premier appui sur la touche «TIMER» affiche la valeur de réglage de la minuterie d'extinction.</li> <li>Pour désactiver la minuterie d'extinction, appuyez sur la touche «TI-MER» de façon à sélectionner «Arr.».</li> </ul>

Sommeil Arr.  $\rightarrow$  Sommeil 15  $\rightarrow$  Sommeil 30  $\rightarrow$  Sommeil 60  $\rightarrow$  Sommeil 90  $\rightarrow$  Sommeil 120  $\rightarrow$  Sommeil Arr.

**RÉGLAGE DE LA MINUTERIE D'EXTINCTION** 

#### **REMARQUES:**

9.7

- 1) Si vous ne faites rien d'autre, les informations affichées à l'écran disparaissent automatiquement environ deux secondes après l'appui sur la touche TIMER.
- 2) Si vous mettez l'écran à plasma hors tension, après avoir réglé la minuterie d'extinction, ce réglage est effacé.

#### **10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

#### Écran

Dimension de la diagonale	127 cm (50″)
Rapport d'image	16:9
Système	PAL B/G, ,D/K, I/I, SECAM B/G, D/K, L/L'
Résolution de l'écran	HD Panel : 1365(H) X 768(V) dots
Pas des pixels	HD Panel : 0.81(H) X 0.81(V) mm
Dimension	1240(W) X 753(H) X 100.5(D) mm (sans pied)
	1240(W) X 817(H) X 370(D) mm (avec pied)
Poids (sans support de dessus de table)	43.2Kg
Alimentation	100 - 240V~, 50/60Hz

\* Au titre de l'amélioration du produit, son aspect et ses caractéristiques techniques pourront être modifiés à tout moment sans préavis.

#### **Branchements**

	ÉLÉMENTS		VIDÉO	AUDIO
	ENTRÉE HDMI		Prise Jack HDMI	
	PC	ENTRÉE	Prise Sub-D 15 broches	Prise Jack téléphonique
		SORTIE	Prise Sub-D 15 broches	
FNTRÉF	RCA SORTIE		RCA jack	(Gauche / Droite)
EXTERNE	Composante ENTRÉE		One Y Pb/Cb, Pr/Cr RCA jack	(Gauche / Droite)
	AV 1, 2		SCART jack (Video In/Out, RGB In-AV1, Video In-AV2)	(Gauche / Droite) (Entrée / Sortie)
	AV 3		RCA jack	(Gauche / Droite)

#### AUDIO

SORTIE AUDIO	20W (10W + 10W), 8 Ohm
--------------	------------------------